材质：105g铜版纸　尺寸：60X80mm　印刷：单黑+双面印刷　折页

此页为封面

AUKEY

USER MANUAL

MagFusion 2X
25W 2-in-1 Magnetic
Fast Wireless Charger

Benutzerhandbuch | Manuel de l'Utilisateur | Manual de Usuario
Manuale d'uso | Pandoun pengguna | Kullanım kılavuzu
Руководство пользователя | 使用手册 | 取扱説明書 | دليل المستخدم

Charging Your Devices

Laden Sie Ihre Geräte auf
Charger vos appareils
Cargue sus Dispositivos
Caricare i tuoi dispositivi
Mengisi Dayas Perangkat Anda
Ładowanie urządzeń
Cihazlarınızı Şarj Etme
Зарядка ваших устройств
为您充电
幅器を充電する
شحن أجهزة الخاصة بك

يرجى ملاحظة أن هذه الكفالة، يجب عزيف في وحدة شحن المحمول، سوفتن حدد الموزان المغناطي

Compatibility

Kompatibilität | Compatibilité | Compatibilidad | Compatibilità | Kesesuaian | Zgodność | Uyumluluk | Совместимость | 相容性 | التوافق

Phone: 25W fast wireless charging for the latest iPhone series (iPhone 16 Pro Max, 16 Plus, and later series) running on iOS 26 (and later versions). and for other Qi2.2 compatible phones. 15W for iPhone 12 and later series.
Earphones: AirPods Pro 1/2, AirPods 2 / 3 / 4, and other models with wireless charging case.

Please note that when a foreign object is detected in the mobile phone charging module, the indicator light will flash to warn.
Bitte beachten Sie, dass bei Erkennung eines Fremdkörpers im Lademodul des Mobiltelefons die Kontrollleuchte blinkt, um zu warnen.
Veuillez noter que lorsque qu'un corps étranger est détecté dans le module de charge du téléphone portable, le voyant clignote pour avertir.
Tenga en cuenta que cuando se detecta un objeto extraño en el módulo de carga del teléfono móvil, la luz indicadora parpadeará para advertir.
Si prega di notare che quando viene rilevato un oggetto estraneo nel modulo di ricarica del telefono cellulare, il LED lampeggia per avvertire.
Harap dicatat bahwa saat objek asing terdeteksi di modul pengisian ponsel, lampu indikator akan berkedip sebagai peringatan.
Proszę zauważyć, że gdy wykryto obcy przedmiot w module ładowania telefonu komórkowego, dioda kontrolna będzie migać, aby ostrzec.
Lütfen cep telefonu şarj modülünde yabancı bir cisim algılandığında uyarı vermek için gösterge ışığının yanıp sönecoğini unutmayın.
Обратите внимание, что при обнаружении посторонного объекта в модуле зарядки мобильного телефона индикатор начнет мигать, предупреждая.
請注意，當手機充電模組中檢測到異物，指示燈會閃爍以警示。
携帯電話の充電モジュールに異物が検出され、警告のためにインジケーターランプが点滅します。
يرجى ملاحظة أنه عند الكشف عن جسم غريب في وحدة شحن الهاتف المحمول، سيومض ضوء المؤشر للتحذير.

Telefon: 25W schnelles kabelloses Laden für die neueste iPhone-Serie (iPhone 16 Pro Max, 16 Plus und spätere Modelle) mit iOS 26 (und neueren Versionen) sowie für andere Qi2.2-kompatibles Smartphones. 15W für iPhone 12 und neuere Serien.
Ohrhörer: AirPods Pro 1/2, AirPods 2 / 3 / 4 und andere Modelle mit kabellosem Ladecase.

Téléphone : Charge sans fil rapide 25W pour les dernières séries iPhone (iPhone 16 Pro Max, 16 Plus et modèles ultérieurs) fonctionnant sous iOS 26 (et versions ultérieures), et pour autres téléphones compatibles Qi2.2. 15W pour iPhone 12 et séries ultérieures.
Écouteurs : AirPods Pro 1/2, AirPods 2 / 3 / 4 et autres modèles avec étui de charge sans fil.

Teléfono: Carga inalámbrica rápida de 25W para la última serie iPhone (iPhone 16 Pro Max, 16 Plus y series posteriores) con iOS 26 (y versiones posteriores), y para otros teléfonos compatibles con Qi2.2. 15W para iPhone 12 y series posteriores.
Auriculares: AirPods Pro 1/2, AirPods 2 / 3 / 4 y otros modelos con estuche de carga inalámbrica.

Telefono: Ricarica wireless veloce 25W per le ultime serie iPhone (iPhone 16 Pro Max, 16 Plus e serie successive) con iOS 26 (e versioni successive) e per altri smartphone compatibili Qi2.2. 15W per iPhone 12 e serie successive.
Auricolari: AirPods Pro 1/2, AirPods 2 / 3 / 4 e altri modelli con custodia di ricarica wireless.

Ponsel: Pengisian daya nirkabel cepat 25W untuk seri iPhone terbaru (iPhone 16 Pro Max, 16 Plus, dan seri berikutnya) dengan iOS 26 (dan versi lebih baru), serta ponsel lain yang kompatibel dengan Qi2.2. 15W untuk iPhone 12 dan seri berikutnya.
Earphone: AirPods Pro 1/2, AirPods 2 / 3 / 4, dan model lain dengan casing pengisian nirkabel.

Telefon: Szybkie ładowanie bezprzewodowe 25W dla najnowszych serii iPhone (iPhone 16 Pro Max, 16 Plus i nowsze) z systemem iOS 26 (i nowszymi wersjami) oraz innych telefonów kompatybilnych z Qi2.2. 15W dla iPhone 12 i nowszych serii. Słuchawki: AirPods Pro 1/2, AirPods 2 / 3 / 4 oraz inne modele z bezprzewodową ładowarką.

Telefon: iOS 26 ile sonraki sürümleri çalıştıran en yeni iPhone serileri (iPhone 16 Pro Max, 16 Plus ve sonraki modeller) ve diğer Qi2.2 uyumlu telefonlar için 25W hızlı kablosuz şarj. iPhone 12 ve sonraki serileri için 15W.
Kulaklık: AirPods Pro 1/2, AirPods 2 / 3 / 4 ve kablosuz şarj kılıflı diğer modeller.

Смартфон: Быстрая беспроводная зарядка 25Вт для новейших моделей iPhone (iPhone 16 Pro Max, 16 Plus и более поздние) с iOS 26 (и новее), а также других смартфонов с поддержкой Qi2.2. 15Вт для iPhone 12 и более ранних серий.
Наушники: AirPods Pro 1/2, AirPods 2 / 3 / 4 и другие модели с чехлом для беспроводной зарядки.

手機：適用最新iOS 26（及更高版本）的最新iPhone系列（iPhone 16 Pro Max, 16 Plus及後續機型）以及其他Qi2.2兼容手機的25W快速無線充電。iPhone 12及後續系列為15W。
耳機：AirPods Pro 1/2、AirPods 2 / 3 / 4 以及其他配備無線充電盒的型號。

スマートフォン：iOS 26（以降のバージョン）を搭載した最新iPhoneシリーズ（iPhone 16 Pro Max, 16 Plus以降のモデル）およびその他のQi2.2対応スマートフォン用の25W高速ワイヤレス充電。iPhone 12以降のシリーズは15W。
イヤホン：AirPods Pro 1/2、AirPods 2 / 3 / 4およびワイヤレス充電ケース対応のその他モデル。

سماعات الأذن: AirPods Pro 1/2، AirPods 2 / 3 / 4 وأي طراز آخر يدعم الشحن اللاسلكي.
الهاتف: شحن لاسلكي سريع جدًا 25 واط لأحدث سلسلة من iPhone (iPhone 16 Pro Max، 16 Plus وما بعدها) تعمل بنظام iOS 26 (الإصدارات اللاحقة) ، وللهاتف الأخرى المتوافقة مع Qi2.2. 15 واط لسلسلة iPhone 12 وما بعدها.
يرجى ملاحظة أنه عند الكشف عن جسم غريب في وحدة شحن الهاتف المحمول، سيومض الضوء المؤشر للتحذير.

LED Indication

LED-Anzeige | Indicateur LED | Indicador LED | Indicatore LED | Lampu LED | Wskaźnik LED | Led göstergesi | Светодиодный индикатор | Indicação de LED | 指示灯 | インジケーターランプ | مصباح المؤشر

Power on	Solid white light for 10 seconds and then turns off
Standby	Light off
Charging	Solid white light for 10 seconds and then turns off
Fully charged	Light off
Warning	White light flashing (foreign object is detected)

Note

Notiz | Note | Nota | Notatka | Catatan | Notatka | Not | Примечание | 注意 | ملاحظة

- Charger above 67W is recommended for better performance.
  Für eine bessere Leistung wird ein Ladegerät über 67W empfohlen.
  Un chargeur supérieur à 67W est recommandé pour de meilleures performances.
  Se recomienda un cargador de más de 67W para un mejor rendimiento.
  Per prestazioni migliori si consiglia un caricabatterie superiore a 67W.
  Pengisi daya di atas 67W disarankan untuk kinerja yang lebih baik.
  Aby uzyskać lepszą wydajność, zalecana jest ładowarka o mocy powyżej 67W.
  Daha iyi performans için 67W üzeri şarj cihazı önerilir.
  Для лучшей производительности рекомендуется использовать зарядное устройство мощностью более 67 Вт.
  提供更佳功率67W以上的充電器以獲得更好最高性能。
  製品のパフォーマンスを向上させるために、67W以上の電力の充電器を使用することを推奨します。
  يوصى باستخدام شاحن أعلى من 67 واط للحصول على أداء أفضل.

- Keep away from liquids and extreme heat.
  Von Flüssigkeiten und extrem hoher Hitze fernhalten.
  Tenir à l'écart des liquides et de la chaleur extrême.
  Mantenga el producto alejado de líquidos y calor extremo.
  Tenere lontano da liquidi e calore estremo.
  Jauhkan dari cairan dan panas yang ekstrim.
  Przechowywać z dala od płynów i ekstremalnego ciepła.
  Sıvılardan ve aşırı ısıdan uzak tutun.
  Избегайте воздействия жидкостей и чрезмерного нагрева.
  請勿將裝置接觸液體及高溫。
  يُرجى الإبقاء بعيدًا عن السوائل والحرارة الشديدة.

- Do not leave it in normal, extremely hot or cold place for a long time.
  Lassen Sie es nicht längere Zeit an einem feuchten, extrem heißen oder kalten Ort liegen.
  Ne la laissez pas dans un endroit humide, extrêmement chaud ou froid pendant une longue période.

Product Care and Precautions

Produktpflege und Vorsichtsmaßnahmen
Entretien et précautions du produit
Cuidados y precauciones del producto
Cura e precauzioni del prodotto
Perawatan produk dan tindakan pencegahan
Pielęgnacja produktu i środki ostrożności
Ürün Bakımı ve Önlemler
Уход и меры предосторожности
產品保養及注意事項
製品のお手入れと使用上の注意
العناية بالمنتج والاحتياطات

- No to deja en un lugar húmedo, extremadamente caliente o frío durante mucho tiempo.
  Non lasciarlo a lungo in luoghi umidi, estremamente caldi o freddi.
  Jangan tinggalkan di tempat yang lembab, sangat panas atau dingin untuk waktu yang lama.
  Nie pozostawiaj go w wilgotnym, bardzo gorącym lub zimnym miejscu przez dłuższy czas.
  Nemli, aşırı sıcak veya soğuk ortamlarda uzun süre bırakmayınız.
  Не оставляйте во влажном, очень жарком или холодном месте на долгое время.
  請勿將裝置長期置於潮濕、高溫或寒冷的地方。
  تجنب ترك الجهاز في مكان رطب أو شديد الحرارة أو البرودة لفترة طويلة.

- It is normal for the device to heat up slightly when charging. If it gets too hot to operate, stop charging immediately.
  Es ist normal, dass sich das Gerät beim Laden leicht erwärmt. Wenn es für den Betrieb zu heiß wird, beenden Sie den Ladevorgang sofort.
  Il est normal que l'appareil chauffe légèrement lors de la charge. S'il devient trop chaud pour fonctionner, arrêtez immédiatement la charge.
  Es normal que el dispositivo se caliente ligeramente durante la carga. Si hace demasiado calor para operar, deje de cargar inmediatamente.
  È normale che il dispositivo si riscaldi leggermente durante la ricarica. Se diventa troppo caldo per funzionare, interrompere immediatamente la ricarica.
  Biasanya perangkat menjadi sedikit panas saat mengisi daya. Jika terlalu panas untuk dioperasikan, segera hentikan pengisian daya.
  To normalne, że urządzenie lekko się nagrzewa podczas ładowania. Jeśli zrobi się zbyt gorące, aby działać, natychmiast przerwij ładowanie.
  Şarj sırasında cihazın hafifçe ısınması normaldir. Çalıştırılmayacak kadar sıcınsa şarj hemen durdurun.
  Небольшой нагрев устройства во время зарядки — это нормально. Немедленно прекратите зарядку при аномально высокой температуре.
  发现特别温暖时请立即暂停。
  من الطبيعي أن يسخن الجهاز قليلاً عند الشحن. إذا كان شديد السخونة بحيث لا يمكن تشغيله، فتوقف عن الشحن على الفور.

- The body and internal electronic components may break down, leading to an accident such as fire or electric shock. Do not disassemble or modify.
  Das Gehäuse und die internen elektronischen Komponenten können kaputt gehen, was zu Unfällen wie Feuer oder Stromschlag führen kann. Nicht zerlegen oder modifizieren.
  Le corps et les composants électroniques internes peuvent tomber en panne, entraînant un accident tel qu'un incendie ou un choc électrique. Ne pas démonter ou modifier.
  El cuerpo y los componentes electrónicos internos pueden averiarse y provocar un accidente, como un incendio o una descarga eléctrica. No desmonte ni modifique.
  Il corpo e i componenti elettronici interni potrebbero rompersi, causando incidenti come incendi o scosse elettriche. Non smontare o modificare.
  Bodi dan komponen elektronik internal dapat rusak, menyebabkan kecelakaan seperti kebakaran atau sengatan listrik. Jangan membongkar atau memodifikasi.
  Obudowa i wewnętrzne elementy elektryczne mogą ulec uszkodzeniu, co może doprowadzić do wypadku, takiego jak pożar lub porażenie prądem. Nie demontować ani nie modyfikować.
  Gövde ve dahili elektronik bileşenler bozularak yangın veya elektrik çarpması gibi kazalara yol açabilir. Sökmeyin veya değiştirilik yapmayın.
  Корпус и внутренние электронные компоненты могут выйти из строя, вызвав пожар или поражение электротоком. Не разбирайте и не модифицируйте.
  機身和內部電子元件發生故障或損壞後，可能會導致意外，造成例如起火或觸電。
  本体や内部の電子部品が故障すると、火災や感電などの事故の原因となることがあります。分解や改造をしないでください。
  قد يتلف الجهاز والمكونات الإلكترونية الداخلية، مما يؤدي إلى وقوع حادث مثل الحريق أو الصدمة الكهربائية. لا تقك أو تعدل.

- When disposing of this product, follow the instructions of each local government and dispose it correctly.
  Befolgen Sie bei der Entsorgung dieses Produkts die Anweisungen der jeweiligen örtlichen Behörden und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.
  Lors de la mise au rebut de ce produit, suivez les instructions de chaque gouvernement local et jetez-le correctement.
  Al desechar este producto, siga las instrucciones de cada gobierno local y deséchelo correctamente.
  Quando si smaltisce questo prodotto, seguire le istruzioni di ciascun governo locale e smaltirlo correttamente.
  Saat membuang produk ini, ikuti petunjuk dari masing-masing pemerintah setempat dan buang dengan benar.
  Podczas utylizacji tego produktu należy postępować zgodnie z instrukcjami władz lokalnych i prawidłowo go zutylizować.
  Bu ürünü elden çıkarırken, yerel yönetimlerin talimatlarına uyun ve doğru şekilde imha edin.
  При утилизации изделия следуйте инструкциям местных органов власти и утилизируйте должным образом.
  棄棄本產品時，請遵循當地政府的指導並妥善處理。
  製品を廃棄する場合は、地方自治体の指示に従って適切に廃棄してください。
  عند التخلص من هذا المنتج، اتبع تعليمات كل حكومة محلية وتخلص منه بشكل صحيح.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: This device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

FCC RF exposure statement:
The equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm the radiator your body.

Warning

Warnung | Avertissement | Advertencia | Avvertimento | Peringatan | Ostrzeżenie | Uyarı | Предупреждение | 警告 | تحذير

- Do not place anything other than compatible devices on top of this product.
  Platzieren Sie keine anderen als kompatible Geräte auf diesem Produkt.
  Ne placez rien d'autre que des appareils compatibles sur ce produit.
  No coloque nada que no sea dispositivos compatibles encima de este producto.
  Non posizionare altro che dispositivi compatibili sopra questo prodotto.
  Jangan letakkan apa pun selain perangkat yang kompatibel di atas produk ini.
  Nie umieszczaj na tym produkcie niczego poza kompatybilnymi urządzeniami.
  Bu ürünün üzerine uyumlu cihazlar dışında herhangi bir şey koymayın.
  Не кладите на изделие ничего, кроме совместимых устройств.
  請勿將可兼容設備以外的任何物品放置在本產品上。
  本製品の上には対応機器以外の何物も置かないでください。
  لا تضع أي شيء آخر غير الأجهزة المتوافقة فوق هذا المنتج.

- Charging while there is an object (especially metal) between the product and a device may cause heat or fire. Remove the case or smartphone ring that contains metal before charging.
  Das Aufladen, während sich ein Gegenstand (insbesondere Metall) zwischen dem Produkt und einem Gerät befindet, kann zu Hitze oder Feuer führen. Entfernen Sie vor dem Laden die Hülle oder den Smartphone-Ring, der Metall enthält.
  Charger alors qu'il y a un objet (en particulier du métal) entre le produit et un appareil peut provoquer de la chaleur ou un incendie. Retirez la coque ou l'anneau du smartphone contenant du métal avant de charger.
  Cargar mientras hay un objeto (especialmente metálico) entre el producto y un dispositivo puede provocar calor o incendio. Retire la funda o el anillo del teléfono inteligente que contenga metal antes de cargar.
  La ricarica mentre è presente un oggetto (soprattutto metallo) tra il prodotto e il dispositivo può causare calore o incendio. Rimuovere la custodia o l'anello dello smartphone che contiene metalla prima della ricarica.
  Mengisi daya saat ada benda (terutama logam) di antara produk dan perangkat dapat menyebabkan panas atau kebakaran. Lepaskan casing atau cincin ponsel cerdas yang mengandung logam sebelum mengisi daya.
  Ładowanie, gdy między produktem a urządzeniem znajduje się przedmiot (zwłaszcza metalowy), może spowodować przegrzanie lub pożar. Przed ładowaniem będziesz mógł usunąć lub powinieć usunąć obudowę lub pierścień smartfona, który zawiera metal.
  Ürün ile cihaz arasında bir nesne (özellikle metal) varken şarj edilmesi sonmaya veya yangına neden olabilir. Şarj etmeden önce metal içeren kılıfı veya akıllı telefon halkasını çıkarın.
  Если между изделием и устройством находится какой-либо предмет (особенно металлический), зарядка может вызвать перегрев или возгорание. Если чехол или кольцо смартфона содержит металл, снимите его перед зарядкой.
  未產品和設備之間存在物體（特別是金屬）時進行充電可能會導致發熱或火災。充電前請取下含有金屬的保護殼或手機環。
  本製品と機器の間に物体（特に金属）を挟んだまま充電すると、発熱や発火の原因となることがあります。充電を行う前に、金属を含むケースまたはスマートフォンのリングを外してください。
  إن الشحن أثناء وجود جسم (وخاصة المعدن) بين المنتج والجهاز قد يؤدي إلى حدوث حرارة أو نشوب حريق. قم بإزالة الحافظة أو حلقة الهاتف الذكي التي تحتوي على معدن قبل الشحن.

- Charging while there is an object (especially metal) between the product and a device may cause heat or fire. Remove the case or smartphone ring that contains metal before charging.
  Das Aufladen, während sich ein Gegenstand (insbesondere Metall) zwischen dem Produkt und einem Gerät befindet, kann zu Hitze oder Feuer führen. Entfernen Sie vor dem Laden die Hülle oder den Smartphone-Ring, der Metall enthält.
  Charger alors qu'il y a un objet (en particulier du métal) entre le produit et un appareil peut provoquer de la chaleur ou un incendie. Retirez la coque ou l'anneau du smartphone contenant du métal avant de charger.
  Cargar mientras hay un objeto (especialmente metálico) entre el producto y un dispositivo puede provocar calor o incendio. Retire la funda o el anillo del teléfono inteligente que contenga metal antes de cargar.
  La ricarica mentre è presente un oggetto (soprattutto metallo) tra il prodotto e il dispositivo può causare calore o incendio. Rimuovere la custodia o l'anello dello smartphone che contiene metalla prima della ricarica.
  Mengisi daya saat ada benda (terutama logam) di antara produk dan perangkat

如果您正在使用心臓ペースメーカーの場合、請在使用本產品前諮詢醫生。
ペースメーカーを使用している場合は、本製品を使用する前に医師にご相談ください。
إذا كنت تستخدم جهاز تنظيم ضربات القلب، فاستشر طبيبك قبل استخدام هذا المنتج.

- Do not bring magnetic cards (credit cards, cash cards, etc.) close to the product. Please note that we are not responsible for any damage to card data due to the influence of magnets.
  Bringen Sie keine Magnetkarten (Kreditkarten, Geldkarten etc.) in die Nähe des Produkts. Bitte beachten Sie, dass wir für Schäden an Kartendaten durch den Einfluss von Magneten keine Haftung übernehmen.
  N'approchez pas de cartes magnétiques (cartes de crédit, cartes de paiement, etc.) à proximité du produit. Veuillez noter que nous ne sommes pas responsables des éventuels dégâts aux données de la carte dû à l'influence des aimants.
  No acerque tarjetas magnéticas (tarjetas de crédito, tarjetas de efectivo, etc.) al producto. Tenga en cuenta que no nos responsabilizamos de ningún daño a los datos de la tarjeta debido a la influencia de los imanes.
  Non avvicinare carte magnetiche (carte di credito, bancomat, ecc.) al prodotto. Tieni presente che non siamo responsabili per eventuali danni ai dati della carta dovuti all'influenza dei magneti.
  Jangan mendekatkan kartu bermagnet (kartu kredit, kartu tunai, dll.) ke dekat produk. Harap dicatat bahwa kami tidak bertanggung jawab atas segala kerusakan pada data kartu karena pengaruh magnet.
  Nie zbliżaj kart magnetycznych (kart kredytowych, płatniczych itp.) do produktu. Należy pamiętać, że nie ponosimy odpowiedzialności za jakekolwiek uszkodzenia danych karty spowodowane działaniem magnesów.
  Manyetik kartları (kredi kartı, banka kartı vb.) ürünün yakınına getirmeyin. Mıknatısların etkisiyle kart verilerinin zarar görmesinden sorumlu olmadığımızı lütfen unutmayın.
  Не подносите магнитные (кредитные, платежные и др.) карты близко к изделию. Учтите, что мы не несем ответственности за ущерб данным карты из-за воздействия магнитов.

磁気カード（クレジットカード、キャッシュカード等）を本製品に近づけないでください。磁気の影響によるカードデータの破損に一切責任は、弊社では責任を負いかねますので、ご了承ください。
请勿将磁卡（信用卡、银行卡等）放置在本产品附近。请注意，因磁铁影响而导致卡数据损坏的，不负责。
لا تضع البطاقات المغناطيسية (بطاقات الائتمان، والبطاقات النقدية، وما إلى ذلك) بالقرب من المنتج. ملاحظة أنه لسنا مسؤولين عن أي تلف لبيانات البطاقة بسبب تأثير المغناطيس.

Ostrzeżenie o bezpiecznym użytkowaniu

Trzymaj z daleka od części i elektromalnego ciała.
Normalnym jest, że ciepło wydziela się podczas ładowania.

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Declaration of Conformity

Hereby, AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. declares that the product type LC-MC213 is in compliance with Directives EN 55032:2015, EN 55035:2017. The Declaration of Conformity for the LC-MC213 is available from www.aukey.com

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. oświadcza, że typ produktu LC-MC213 jest zgodny z dyrektywami EN 55032: 2015, EN 55035: 2017. Deklaracja zgodności dla LC-MC213 jest dostępna na stronie www.aukey.com

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Warranty & Customer Support

Garantie & Kundenservice | Garantie et Service Client | Garantía & Soporte al Cliente
Garanzia & Assistenza ai Clienti | Garansi & Dukungan Pelanggan
Gwarancja i wsparcie techniczne | Garanti ve Müşteri Desteği | Гарантия и поддержка клиентов |保修與客戶支持 | 保証とカスタマーサポート | الضمان و دعم العملاء

For questions, support, or warranty claims, please contact our seller directly.
Bei Fragen, Support oder Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Verkäufer.
Pour toute question, assistance ou réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter directement votre vendeur.
Para preguntas, soporte o reclamos de garantía, comuníquese directamente con su vendedor.
Per domande, assistenza o reclami in garanzia, contatta direttamente il venditore.
Untuk pertanyaan, dukungan, atau klaim garansi, hubungi langsung penjual Anda.
W przypadku pytań, wsparcia lub roszczeń gwarancyjnych skontaktuj się bezpośrednio ze sprzedawcą.
Sorularınız, destek veya garanti talepleriniz için lütfen doğrudan satıcınızla iletişime geçin.
По вопросам, за поддержкой или по гарантийным претензиям обращайтесь непосредственно к продавцу.
如有問題、需要支持或申請保修索賠，請直接聯繫您的賣家。
ご質問、サポート、および保証請求については、サポートセンター(support.japan@aukey.com)に直接お問い合わせください。
للأسئلة أو الدعم أو مطالبات الضمان ، يرجى الاتصال بالبائع مباشرة.

Specifications

Spezifikationen | Spécification | Especificaciones | Specificazioni | Spesifikasi | Specyfikacje | Özellikler | Технические характеристики | 規格 | 製品仕様 | المواصفات

Model | Modell | Modèle | Modelo | Modello | Model | Özellikler | Модель | 型號 | 型番 | الموديل	LC-MC213

No lo deje en un lugar húmedo, extremadamente caliente o frío durante mucho tiempo.
Non lasciarlo a lungo in luoghi umidi, estremamente caldi o freddi.
Jangan tinggalkan di tempat yang lembab, sangat panas atau dingin untuk waktu yang lama.
Nie pozostawiaj go w wilgotnym, bardzo gorącym lub zimnym miejscu przez dłuższy czas.
Nemli, aşırı sıcak veya soğuk ortamlarda uzun süre bırakmayınız.
Не оставляйте во влажном, очень жарком или холодном месте на долгое время.
請勿將裝置長期置於潮濕、高溫或寒冷的地方。
تجنب ترك الجهاز في مكان رطب أو شديد الحرارة أو البرودة لفترة طويلة.

Input | Eingang | Entrée | Entrada | Ingresso | Memasukkan | Wejście | Giriş | Вход | 輸入 | 入力 | المدخلات	9V ⎓ 3A / 12V ⎓ 3A / 15V ⎓ 3A / 20V ⎓ 2.25A (67W Max)
Output | Ausgang | Sortie | Salida | Uscita | Keluaran | Wyjście | Çıkış | Выход | 輸出 | 出力 | المخرجات	Phone magnetic wireless out: 5W / 7.5W / 10W / 15W / 25W Max
Operating temperature | Betriebstemperatur | Température d'opération | Temperatura operativa | Temperatura de funcionamiento | Temperatura Operacional | Temperatura robocza | Çalışma sıcaklığı | Рабочая температура | 工作溫度 | 使用温度範囲 | نطاق درجة الحرارة التشغيلية	0°C-30°C / 32°F-86°F
Storage temperature | Lagertemperatur | Température de stockage | Temperatura de almacenamiento | Temperatura di conservazione | Suhu penyimpanan | Temperatura przechowywania | Depolama sıcaklığı | Температура хранения | 儲存溫度 | 保管温度範囲 | درجة حرارة التخزين	-20°C-60°C / -4°F-140°F
Dimensions | Maße | Dimensions | Dimensiones | Dimensioni | Ukuran | Wymiary | Boyutlar | Размеры | 尺寸 | 寸法 | الأبعاد	152 × 135 × 60mm / 5.98" × 5.31" × 2.36"
Weight | Gewicht | Poids | Peso | Peso | Berat | Waga | Ağırlık | Вес | 重量 | 質量 | الوزن	318g / 11.21oz

IC Caution:

RSS-Gen Issue 5 "4/ RSS-Gen numéro 5
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
RF exposure statement:
The equipment complies with IC Radiation exposure limit set forth for uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 10cm between the radiator and your body.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempts de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.
Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
Déclaration d'exposition RF:
L'équipement est conforme à la limite d'exposition aux radiations de la IC établie pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 10 cm entre le radiateur et votre corps.

Follow Us to Unlock More about AUKEY:

@AUKEYofficial
@aukeyofficial
@AUKEYofficial
AUKEYofficial

Model: LC-MC213

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
Room 106, Kangji Information Valley Building, Shangliang Community, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
FC: ID: 2BMQP-LMC213
Made in China

此页为封底

*封面封底成型时注意正确排版，内容页顺序不要更改。